

PROPUESTA ALTERNATIVA  
DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA  
A NIVEL PRIMARIO

---

CENTRO POVEDA

### Introducción

En una realidad como la nuestra, caracterizada por la desigualdad, el irrespeto al derecho de los pobres, la injusticia en el uso del poder, la educación (fruto de esa realidad) reproduce todo esto y procesa cerebros no pensantes, incapaces de crear, incapaces de identificarse como parte de un grupo o una clase que sufre la marginación y la explotación.

Para responder a estas necesidades de profesores y educadores populares (en consecuencia de padres y alumnos), nace el **Centro Poveda**. La experiencia del Centro se realiza con profesores de los niveles Primario y Secundario de los sectores populares del área urbana y el área rural.

Juntos nos planteamos qué tipo de hombres y mujeres queremos formar. ¿Cómo adquirir instrumentos para conocer su realidad y transformarla. Para esto se necesita hacer que el maestro adquiera una conciencia crítica y guíe a los alumnos hacia un aprendizaje con una práctica en la escuela de los valores de justicia, responsabilidad, igualdad, solidaridad y respeto. Este es el principal objetivo del Centro.

Los talleres son la mediación utilizada por el Centro para poner en práctica una metodología de cambio.

La metodología empleada por el Centro en los talleres es participativa, donde los talleristas manifiestan y discuten sus

necesidades, inquietudes, juntos y orientados por el Centro, plantean sugerencias alternativas que ayuden a superar las deficiencias, a sistematizar y convertir la tarea educativa en una práctica docente permanente de investigación participativa.

### **Justificación - Sustentación**

En nuestra práctica educativa, a juzgar por sus resultados sentimos que algo anda mal.

¿Por qué la escuela se vuelve represiva para un grupo de niños que no entienden la irracionalidad del orden que la escuela ha establecido ni tienen la culpa de esa situación?

¿Por qué durar nueve meses mandando a un grupo a hacer lo que no les interesa?

¿Por qué pasarse la infancia, adolescencia leyendo y no saber o aprender a leer, a no gustarle la lectura?

¿Por qué no quieren ir los niños a la escuela?

¿Por qué no van a gusto los profesores a la escuela?

¿Por qué los programas son tan poco atractivos?

### **Participación de la comunidad en el aprendizaje de la lengua**

#### **Una educación alternativa**

La realidad es la base de nuestra práctica, partiendo de ella se genera el análisis y a su vez trae como consecuencia una nueva postura ante ella.

La participación de la comunidad en la escuela entendiendo y viendo la escuela como parte de la comunidad, permite que los educandos en su práctica escolar se integren a su comunidad, y sus tareas educativas responden a las mismas exigencias de la comunidad y las necesidades de la escuela se convierten en necesidades de la comunidad. Esta integración fundirá sus planes reivindicativos tales como: aulas, butacas, personal, calles, agua, luz, recreación; estas reivindicaciones no son sectorizadas sino comunitarias.

Para orientar y poner en marcha esta enseñanza alternativa es imprescindible una perspectiva social, en ella se involucran: los padres, el educando, el educador y a cada uno desde su realidad particular y colectiva.

Esta orientación o enseñanza de la lengua alternativa autointegra al individuo y fomenta valores que hacen del educando y educador un ser más humano. Fomenta la dignidad y

la integridad humana en el alumno, maestro y su comunidad llevando a cabo en su práctica la justicia, la solidaridad, el respeto y la búsqueda de respuestas a las problemáticas colectivas.

### **La lectura y la composición desde el enfoque alternativo**

La enseñanza de la lengua juega un papel importante en éste nuestro proyecto alternativo, ya que por ella nos apropiamos de la palabra, la analizamos y la interpretamos.

La lectura pasa a ser fuente de análisis, se toman lecturas de contenido social, de aspectos de la vida cotidiana, de autores latinoamericanos y dominicanos. Estas lecturas se hacen acompañar de la discusión autodirigida, comentarios y conclusiones grupales. Esta práctica fomenta los valores de solidaridad y criticidad.

De esta manera la enseñanza de la lengua es dinámica, fomenta la creatividad literaria sin límites al tipo de manifestación cultural. De esta manera se fomenta el redescubrimiento de su Identidad Nacional y Latinoamericana.

### **Lo teórico - práctico: vivencia de una experiencia**

a. Los alumnos recolectaran en su calle con sus padres, las décimas, poesías, refranes, plenas y otros tipos de expresión cultural.

b. Después de recolectar la producción cultural de su medio se puso en común lo encontrado, se analizó el contenido lingüístico y la motivación histórica que originó esa creación.

c. Se propuso crear nuevas décimas y manifestaciones culturales libres, que respondan al contexto histórico político, social en que actuamos.

### **Procedimientos implementados para un aprendizaje crítico de la lengua**

Después de haber analizado la importancia que tiene la lengua para la creación de la conciencia crítica, tratamos de implementar nuevas estrategias metodológicas.

A continuación describimos algunos procedimientos implementados para un aprendizaje crítico de la lengua:

#### **Práctica general**

##### **1. Motivamos la oralidad en el alumno.**

-El niño cuenta sus experiencias espontáneamente, éstas se analizan en grupo.

-De manera colectiva se toma una postura ante la realidad que alude la experiencia.

Ese diálogo se hace de manera familiar y espontánea.

2. Se leen palabras y lecturas problematizadoras alusivas a su realidad.

Luego se hace un análisis de éstas y se plantean posibles soluciones.

De acuerdo al problema, esas posibles soluciones se materializan, se ponen en práctica.

Ejemplo:

-Ante el problema de la basura, se coopera con la limpieza de la escuela y de su casa.

3. Además de expresarlas oralmente en un segundo momento, esas experiencias analizadas se expresan de manera escrita.

4. Otro recurso utilizado es la lectura de cuento a los niños. Ejemplo: el libro del CEDEE, **Queremos cuentos nuevos**.

5. También utilizamos poesías, fábulas, cuentos; desde el primer curso se generan diálogos a partir de éstos, luego los niños crean sus propias poesías, cuentos y fábulas.

### **Ejemplos de prácticas particulares de algunos cursos**

#### **Primer curso**

1. Con el objetivo de privilegiar la oralidad del niño y las palabras normales de uso cotidiano, se está llevando a la práctica un ante-proyecto de elaboración de libros de texto de primer curso en la escuela Juan Pablo Duarte de Los Alcarrizos. Durante dos años 1986-87, 1987-88, se recopilaron palabras y oraciones del uso común de los niños. Las palabras más comunes son nuestras palabras normales, utilizadas en el proceso de alfabetización; las láminas serán dibujos de los niños y fotos del barrio a recopilar durante este año.

#### **Proceso**

-Se genera un diálogo en torno a la palabra a aprender, se escribe en la pizarra, se asocian palabras que tengan la misma dificultad, se redactan oraciones a partir de ellas, y luego el niño escribe libremente acerca del tema o palabra analizada.

#### **Segundo Curso**

1. Diariamente los niños y niñas exponen un tema espontáneo

en el aula, entre todos escogen uno de esos temas y redactan a partir de él.

### Tercer Curso

1. Se le pedía a los niños que oyeran noticias diariamente por radio y televisión. Se discuten las más interesantes para el grupo en el aula, y se redacta a partir del comentario.

### Cuarto Curso

1. Se motiva a los niños a leer todos los días en su casa y a elegir algún trozo de lectura. Luego sacar una frase u oración de lo que crean más conveniente y escribirla tantas veces quieran, traerla al curso y escribirla en la pizarra.

2. La maestra les lee algo todos los días, se analiza juntos. Luego cada uno trata de crear su propio escrito.

Ejemplo palpable de esto es que en el año 1987-88, un grupo de niños, hace y crea sus propias producciones literarias, consistentes en poesías coreadas, himnos, libretos de dramatización.

3. Motivar a los alumnos a estar atentos a los hechos ocurridos en su comunidad y a nivel general.

4. El año pasado hicimos un análisis de los medios de comunicación.

Nos propusimos:

a. Ver y preguntar ¿cuántas telenovelas se pasaban diariamente? ¿en qué horario? También les sugerimos descubrir los beneficios y consecuencias que éstas arrojan.

b. Los muñequitos.

-Cantidad de muñequitos

-Horario

-Capacidad de interpretarlos

El mismo análisis de las telenovelas se aplica a éstos programas.

c. Los anuncios comerciales.

-Análisis crítico del contenido.

### Quinto curso

1. Elaboración de un cuaderno diccionario.

2. Buscaban el significado de las palabras en el diccionario, después de un análisis lo adaptaban a su realidad.

**La explicación de la realidad,  
una forma de lenguaje que posibilita  
comprender y actuar sobre la realidad**

**Séptimo curso. Esc. San J. B. de la Salle -**

**B. Simón Bolívar, Sto. Dgo.**

**De dónde partimos**

La escuela de los barrios se complica enseñando cuestiones gramaticales y los estudiantes no alcanzan a aprender nada. Salen de la escuela avergonzados y humillados de su expresión y sin expresión, sin posibilidades de expresar su realidad y sin explicaciones de las mismas.

- Sin embargo la vida que ellos viven está cargada de gran riqueza, tanto que el lenguaje no es capaz de expresarla, querer abarcarla sería encasillarla, reducirla.

- El alumno va percibiendo que en la realidad social unos se expresan de una manera y otros de otra pero no saben por qué. No acaban de comprender las diferencias sociales porque no tienen para ello muchas explicaciones.

- La más creciente e internalizada razón es que ellos son brutos y empieza a nacer en ellos vergüenza por su expresión, se limita la comunicación porque no tienen las palabras que otros usan.

- El partir de la realidad apoya su proceso de identidad personal y de clase. El tono alto, la palabra que sale como estampida es entendida cuando en un sencillo ejercicio de enumeración expresan todas las palabras y expresiones que usan sus padres, sus vecinos y ellos mismos.

Las expresiones le revelan que más que expresiones son **explosiones**. ¿Por qué se dan? Ellos mismos empiezan a dar las razones: "están muy cansados -ubican la situación en la que se da- han salido muy temprano de la casa y llegan muy tarde". "Cuando llegan sólo encuentran moro vacío, porque no había para más". "Le anuncian que ya no va a seguir trabajando". Lo liquidaron. Otros van más lejos "Vivimos muy apretados, no hay espacio para moverse, estamos unos encima de otros. Muchas veces no podemos expresar lo que llevamos dentro".

- La explicación de la situación les lleva a apropiarse de ella, a poder actuar sobre ella. Modifican el tono pero aumentan su expresión.

- Son capaces de explicar causas y empezar a intuir soluciones más globales.

• Otro ejercicio es el "Dígalos como pueda" ayuda a eliminar inhibiciones e ir modificando entonaciones, vocablos.

• El uso de todas las maneras de comunicación, cuento, poesía, sociodramas, narraciones, composiciones.

#### ¿Qué normas subrayamos?

• Ponemos atención a los márgenes, a los espacios, a la limpieza, pero cada uno puede expresarse como mejor alcance.

-En el primer cuatrimestre no manejan libros.

-En el segundo cuatrimestre se enfrentan a los libros de buenos autores y a sus obras directas.

-Deben hacer la presentación del autor según el esquema que los ubique lo mejor posible.

-Durante diez minutos deben exponer lo leído.

\* Utilizamos mucho la educación por medio de problemas, escogiendo temáticas familiares.

Ejemplo: cultivo de café, historia, origen.

\* Prefiero profundizar alguna temática y no plantear muchas sin profundizar en nada, conviene estudiar qué problemática es más interesante para ellos y dedicar tiempo para profundizarla, de esta manera se lograría crear sensibilización y concientización.

-No aspirar a expresiones acabadas más bien "echarse la carga y arreglarla en el camino", ir caminando y perfeccionarse en el camino.

#### Las evaluaciones

Las evaluaciones son grupales, no se aplican sanciones. Cada cual justifica con razones su práctica e implementa los correctivos necesarios.

#### Evaluación:

-La evaluación es continua y participativa.

-Se motiva a los estudiantes en base a sus logros.

-Se privilegia la espontaneidad, oralidad, redacción, su inserción en el ambiente escolar.

-Utilizamos el dibujo como instrumento de evaluación.

-La exposición. (Capacidad de exponer un tema con sus propias palabras).

-La Investigación (capacidad de recolectar información).

## Resultados

Al implementar esos nuevos cambios en la enseñanza de la Lengua hemos obtenido los siguientes resultados:

1. Los niños han hecho suya la escuela, se identifican con ella.

2. Se expresan con más libertad, exponen los problemas que la aquejan, son muchos más espontáneos al hablar y escribir. Se sienten motivados por la clase.

3. Van desarrollando su capacidad de pensar, discriminar e interpretar.

4. Se sienten identificados con los contenidos de las clases y con su realidad; esto los motiva y los lleva a valorar y valorarse.

5. Se desarrolla la creatividad.

6. Se siente incentivado a leer y escribir. Ellos mismos expresan y manifiestan su aprobación a esta nueva metodología en la enseñanza.

7. Los padres se sienten identificados con la escuela. Son parte del proceso enseñanza-aprendizaje. Cooperan con sus hijos y los evalúan.